Muudatusettepanek 27
Mariya Nedelcheva, Lívia Járóka, Anna Záborská, Angelika Niebler, Edit Bauer, Christa Klaß, Teresa Jiménez-Becerril Barrio
fraktsiooni PPE nimel

Raport **A7-0041/2012**
Sophia in 't Veld
Sooline võrdõiguslikkus Euroopa Liidus aastal 2011
SEC(2011)0193 – 2011/2244(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles töötama välja ettepanekud tsiviilpartnerluse ja samasooliste perekondade vastastikuseks tunnustamiseks kogu ELis nende riikide vahel, kus asjaomased õigusaktid juba eksisteerivad, et tagada võrdne kohtlemine tööhõive, vaba liikumise, maksustamise ja sotsiaalkindlustuse osas ning kaitsta perekondade ja laste sissetulekuid;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 28
Manfred Weber, Ioannis Kasoulides, Mariya Nedelcheva
fraktsiooni PPE nimel

Raport **A7-0041/2012**
Sophia in 't Veld
Sooline võrdõiguslikkus Euroopa Liidus aastal 2011
SEC(2011)0193 – 2011/2244(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 7

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. ***avaldab kahetsust, et mõningad liikmesriigid on rakendanud mõistele*** „perekond” ***piiravaid määratlusi, et mitte pakkuda samasoolistele paaridele ja nende lastele õiguskaitset***; tuletab meelde, et ELi seadust kohaldatakse kooskõlas Euroopa Liidu põhiõiguste hartaga ilma diskrimineerimiseta soo või seksuaalse sättumuse alusel;	7. ***rõhutab, et mõiste*** „perekond” ***määratlus on subsidiaarsuse küsimus***; tuletab meelde, et ELi seadust kohaldatakse kooskõlas Euroopa Liidu põhiõiguste hartaga ilma diskrimineerimiseta soo või seksuaalse sättumuse alusel;

Or. en

Muudatusettepanek 29
Mariya Nedelcheva, Lívia Járóka, Anna Záborská, Angelika Niebler, Edit Bauer, Christa Klaß, Teresa Jiménez-Becerril Barrio
fraktsiooni PPE nimel

Raport **A7-0041/2012**
Sophia in 't Veld
Sooline võrdõiguslikkus Euroopa Liidus aastal 2011
SEC(2011)0193 – 2011/2244(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 62

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
62. kutsub järgmist eesistujariiki üles uuesti hindama isikute võrdse kohtlemise põhimõtet sõltumata nende usutunnistusest või veendumustest, puudest, vanusest või seksuaalsest sättumusest, et võtta see vastu Taani eesistumise ajal;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 30
Mariya Nedelcheva, Lívia Járóka, Anna Záborská, Angelika Niebler, Edit Bauer, Christa Klaß, Teresa Jiménez-Becerril Barrio
fraktsiooni PPE nimel

Raport **A7-0041/2012**
Sophia in 't Veld
Sooline võrdõiguslikkus Euroopa Liidus aastal 2011
SEC(2011)0193 – 2011/2244(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 9

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. ***kutsub nõukogu üles edastama Euroopa Parlamendile oma seisukoht*** rasedus- ja sünnituspuhkuse direktiivi ***muutmise kohta, pidades eelkõige silmas hiljuti sünnitanud naistele tasu maksmist, et tagada naiste majandusliku sõltumatuse säilimine antud ajavahemikul***;	9. ***kutsub ELi institutsioone leidma tasakaalustatud kompromiss*** rasedus- ja sünnituspuhkuse direktiivi ***osas, et vastata Euroopa perekondade ja majanduse vajadustele***; ***kutsub komisjoni üles esitama ettepanekud eakate või haigete perekonnaliikmete eest hoolitsemist käsitlevate puhkuse-eeskirjade kohta;***

Or. en

Muudatusettepanek 31
Mariya Nedelcheva, Lívia Járóka, Anna Záborská, Angelika Niebler, Edit Bauer, Christa Klaß, Teresa Jiménez-Becerril Barrio
fraktsiooni PPE nimel

Raport **A7-0041/2012**
Sophia in 't Veld
Sooline võrdõiguslikkus Euroopa Liidus aastal 2011
SEC(2011)0193 – 2011/2244(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 66

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
66. ***väljendab kahetsust selle üle, et liikmesriigid on teinud vaid väheseid edusamme seoses kavaga ajakohastada rasedus- ja sünnituspuhkust ning isapuhkust käsitlevad õigusaktid ning nõuab*** tasakaalustatud ***kompromissi saavutamist tulevase Taani eesistujariigiga, et võtta kõnealused õigusaktid vastu 2012. aasta esimeses pooles***, et vastata Euroopa perekondade ja majanduse vajadustele; kutsub komisjoni üles esitama ettepanekud eakate või haigete ***sugulaste*** eest hoolitsemist käsitlevate puhkuse-eeskirjade kohta;	66. ***kutsub ELi institutsioone üles leidma*** tasakaalustatud ***kompromiss rasedus- ja sünnituspuhkuse direktiivi osas***, et vastata Euroopa perekondade ja majanduse vajadustele; kutsub komisjoni üles esitama ettepanekud eakate või haigete ***perekonnaliikmete*** eest hoolitsemist käsitlevate puhkuse-eeskirjade kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 32
Manfred Weber, Ioannis Kasoulides, Mariya Nedelcheva
fraktsiooni PPE nimel

Raport **A7-0041/2012**
Sophia in 't Veld
Sooline võrdõiguslikkus Euroopa Liidus aastal 2011
SEC(2011)0193 – 2011/2244(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 47

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
47. kordab oma seisukohta seksuaal- ja reproduktiivõiguste suhtes, mida ta on väljendanud 1. veebruari 2010. aasta ja 8. veebruari 2011. aasta resolutsioonis naiste ja meeste võrdõiguslikkuse kohta Euroopa Liidus 2009. ja 2010. aastal; tunneb sellega seoses muret hiljutiste rahastamisallikate vähendamise pärast pereplaneerimis- ja seksuaalhariduse valdkonnas ja seksuaal- ja reproduktiivtervishoiu teenustele juurdepääsu piiramise pärast mõnes liikmesriigis, eelkõige raseduse ja emaduse kaitse ning turvalise ja seadusliku abordi osas; rõhutab, et kõik naised peavad saama kontrollida oma seksuaal- ja reproduktiivõigusi, omades juurdepääsu kvaliteetsetele rasestumisvastastele vahenditele;	47. kordab oma seisukohta seksuaal- ja reproduktiivõiguste suhtes, mida ta on väljendanud 1. veebruari 2010. aasta ja 8. veebruari 2011. aasta resolutsioonis naiste ja meeste võrdõiguslikkuse kohta Euroopa Liidus 2009. ja 2010. aastal; tunneb sellega seoses muret hiljutiste rahastamisallikate vähendamise pärast pereplaneerimis- ja seksuaalhariduse valdkonnas ja seksuaal- ja reproduktiivtervishoiu teenustele juurdepääsu piiramise pärast mõnes liikmesriigis, eelkõige raseduse ja emaduse kaitse ning turvalise ja seadusliku abordi osas; rõhutab, et kõik naised peavad saama kontrollida oma seksuaal- ja reproduktiivõigusi, omades juurdepääsu kvaliteetsetele rasestumisvastastele vahenditele; ***rõhutab, et abort on subsidiaarsuse küsimus;***

Or. en